

# TE 10A

SERIE



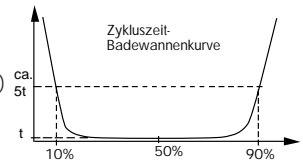
EUROTHERM  
REGLER

TE 10A  
Thyristorschalter  
bis 50A

●	<b>Elektrisch robust</b>	Thyristoren (keine Triacs) mit hoher Stoßstrom-Belastbarkeit
●	<b>Kompakte Bauform</b>	einfache, platzsparende Montage und Verdrahtung
●	<b>Einfache Montage</b>	vertikal auf symmetrische DIN-Schiene NS 37/7,5 DIN EN 50027
●	<b>Ansteuerung</b>	über Analogsignale, z. B. 0-10V, 4-20mA
●	<b>Hilfsspannung</b>	externe Hilfsspannung nicht erforderlich
●	<b>Standards</b>	CE-konform

## TECHNISCHE DATEN

<b>Last</b>	
<b>Laststrom <math>I_{\text{eff}}</math>:</b>	16A, 25A, 40A und 50A
<b>Sperrstrom:</b>	<30mA
<b>Lastspannung <math>U_{\text{eff}}</math>:</b>	230V, 400V, 500V -15...+10% (528Vmax.)
<b>Lastart:</b>	Ohm'sche Last; auch kurzweilige Infrarot-Strahler (auf Anfrage), Trafolast bei Phasenanschnitt
<b>Ansteuerung</b>	
<b>Externe Ansteuerung:</b>	DC-Eingang Spannung/Strom: 0-5V, 0-10V oder 4-20mA Eingangsimpedanz Spannung: 100k $\Omega$ ; Strom: 250 $\Omega$
<b>Hand-Ansteuerung:</b>	Ext.10k $\Omega$ -Potentiometer; 5V am Gerät (bei 0-5V Ansteuerung)
<b>Betriebszustandsanzeige:</b>	Statusanzeige über LED Ansteuerung (grün), sichtbar durch die Fronttür, zeigt das Anliegen des Ansteuersignals an.
<b>Betriebsart:</b>	Schneller Impulsgruppenbetrieb (300 + 300ms), Einzelperiodenbetrieb, Erweiterter Einzelperiodenbetrieb schaltend im Nulldurchgang; Phasenanschnittbetrieb
<b>Regelung</b>	$U_{\text{eff Last}}^2$ proportional der Ansteuerung ( $I_{\text{eff Last}}^2$ bei Strombegrenzung); Der Ausgleich der Netzversorgungsschwankungen ist besser 10:1
<b>Sonderfunktion</b>	
<b>Hilfsspannung:</b>	Als Standard wird die Hilfsspannung intern von der Lastspannung versorgt. Die Sonderfunktion Hilfsspannung 115V <sub>AC</sub> oder 230V <sub>AC</sub> (-15...+10%, Phasenlage wie Last) dient dazu, das Gerät auch bei nicht standardmäßigen Spannungen versorgen zu können.
<b>Strombegrenzung:</b>	(nur bei Phasenanschnittbetrieb) Mit der Option Strombegrenzung kann der Laststrom unabhängig vom Lastwiderstand auf einen gewünschten Wert begrenzt werden.
<b>Sonstiges</b>	
<b>Schutzbeschaltung:</b>	Schutz vor Spannungsspitzen durch interne Schutzbeschaltung. Schutz vor Überstrom durch externe superflinke Sicherung (optional). Sicherung dient nur dem Schutz der Thyristoren.
<b>Berührungsschutz:</b>	Schutzart IP 20 (IEC 529 §11.4, Tabelle 5)
<b>Elektromagnetische Verträglichkeit:</b>	EN50081-2 Fachgrundnorm Störaussendung Teil 2: Industriebereich EN50082-2 Fachgrundnorm Störfestigkeit Teil 2: Industriebereich Im Phasenanschnittbetrieb mit entsprechendem Filter (bei Eurotherm zu bestellen)
<b>Isolation:</b>	Stromkreise des Eingangs und der Last sind voneinander galvanisch getrennt. Prüfspannungen 3600V <sub>AC</sub> Eingang/Last bzw. 2000V <sub>AC</sub> gegen Erde
<b>Anschlußklemmen:</b>	Steueranschluß: aufsteckbare Klemmenleiste; Leitungen 0,5...1,5mm <sup>2</sup> , Anzugsmoment 0,4Nm Hilfsspannung: aufsteckbare Klemmenleiste, Polarität unabhängig; Phasenlage wie Last; Leitungen 0,5...1,5mm <sup>2</sup> , Anzugsmoment 0,4Nm Lastanschluß: Schraubklemmen; Leitungen 1,5...1,6mm <sup>2</sup> , Anzugsmoment 1,2Nm Erdanschluß: Schraubklemmen; Leitungen 1,5...1,6mm <sup>2</sup> , Anzugsmoment 2Nm Die Klemmen 2 und 4 sind intern durchverbunden.
<b>Gewicht:</b>	TE10A/16A: 550g; TE10A/25A: 700g; TE10A/40A: 900g; TE10A/50A: 1200g
<b>Kühlung/Verlustleistung:</b>	natürliche Konvektion vertikaler Einbaulage, Verlust max. 1,3W/A
<b>Umgebungsbedingungen:</b>	Umgebungstemperatur: 0 ... 60°C (s. Leistungskurven), 10mm zwischen den Geräten (17,5mm bei Temperaturen >45°C); Lagertemperatur: -10...+70°C; Luftfeuchtigkeit: 5...95% nicht kondensierend; Luftgemisch nicht leitend, nicht korrodierend, nicht explosiv; Alle Angaben beziehen sich auf Einsatzbereiche unter 2000m NN.



## BESTELLCODIERUNG

Typ Laststrom  $I_{eff}$  Lastspannung  $U_{eff}$  Eingang Betriebsart Anleitung Sonderfunktion Schlußcode

TE10A						00
-------	--	--	--	--	--	----

Laststrom $I_{eff}$	Code	Lastspannung $U_{eff}$	Code
16A	16A		
25A	25A		
40A	40A		
50A	50A		
		230V	230V
		400V	400V
		500V	500V

Andere Spannungen auf Anfrage

Eingang	Code
0-5V	0V5
0-10V	0V10
4-20mA	4mA20

Betriebsart	Code
Schneller Impulsgruppenbetrieb	FC
Einzelperiodenbetrieb	FC1
Erweiterter Einzelperiodenbetrieb	SCA
Phasenanschnittbetrieb	PA

Anleitung	Code
Deutsch	GER
Englisch	ENG
Französisch	FRA

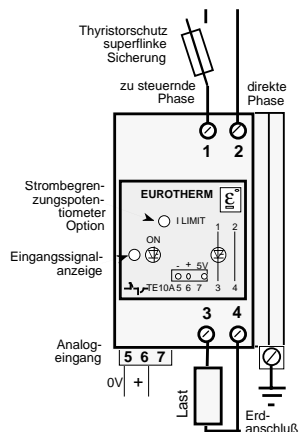
Sonderfunktionen	Code
Externe Hilfsspannung 115V	115V
Externe Hilfsspannung 230V	230V
Strombegrenzung (nur bei Phasenanschnittbetrieb)	CL

**Zubehör: Sicherungen mit Sicherungshalter** (zusätzlich zu bestellen)  
(auf symmetrische bzw. mit Adapter auf asymmetrische Tragschiene montierbar;  
Bestellcode für Ersatzsicherungen s. Preisliste)

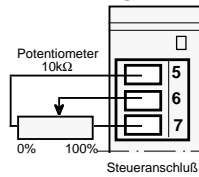
Laststrom $I_{eff}$	(mm Abmessungen; B, H, T)	Code
16A	(17,5; 81; 68)	FU1038/16A/00
25A	(17,5; 81; 68)	FU1038/25A/00
40A	(26; 95; 86)	FU1451/40A/00
50A	(35; 140; 90)	FU2258/50A/00

Ersatzsicherungen	Code
16A (20A Sicherungspatrone)	CH260024
25A (30A Sicherungspatrone)	CH260034
40A (50A Sicherungspatrone)	CH330054
50A (63A Sicherungspatrone)	CS173087U063

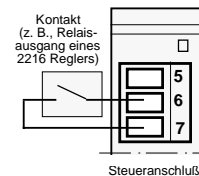
## ANSCHLÜSSE



### Hand-Ansteuerung

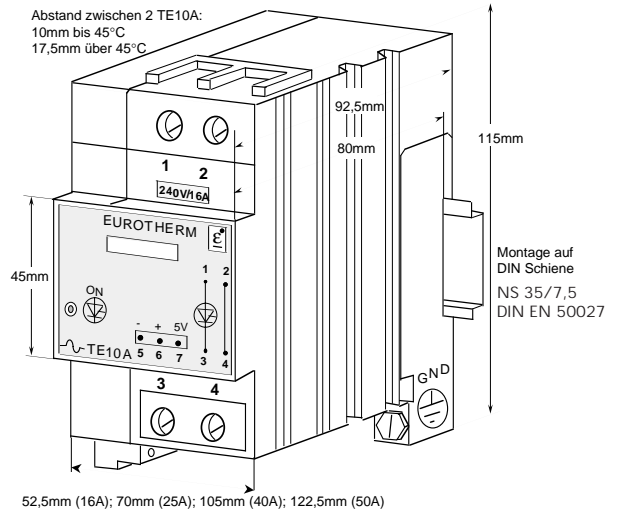


### Ansteuerung über Potentiometer



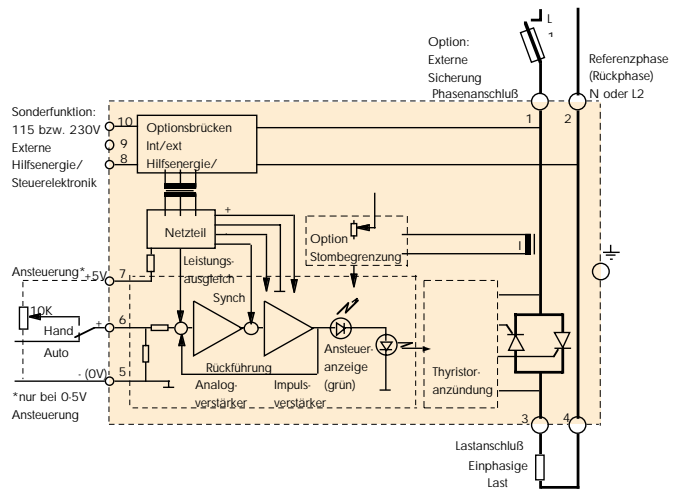
Ansteuerung über externes Logiksignal

## ABMESSUNGEN



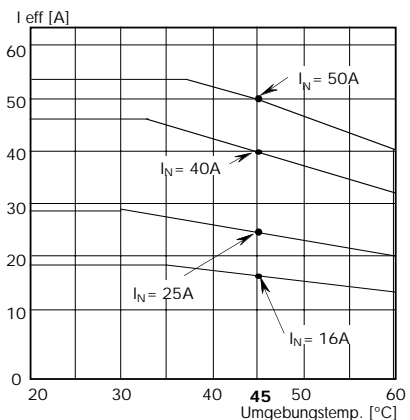
Abstände oben und unten: 100mm minimal

## BLOCKSCHALTBIKD



## LEISTUNGSKURVE

Laststrom in Abhängigkeit von der Umgebungstemperatur



**VERKAUFS- UND SERVICESTELLEN  
WELTWEIT**

**Australien**  
Eurotherm Pty. Ltd.  
Sydney

**Belgien**  
Eurotherm B.V.  
Antwerpen

**Dänemark**  
Eurotherm A/S  
Kopenhagen

**Frankreich**  
Eurotherm Automation SA  
Lyon

**Großbritannien**  
Eurotherm Controls Limited  
Worthing

**Hong Kong**  
Eurotherm Limited  
Hong Kong

**Irland**  
Eurotherm Ireland Limited  
Naas

**Italien**  
Eurotherm Spa  
Como

**Japan**  
Eurotherm KK  
Tokio

**Korea**  
Eurotherm Korea Limited  
Seoul

**Neuseeland**  
Eurotherm Limited  
Auckland

**Niederlande**  
Eurotherm B.V.  
Alphen aan den Rijn

**Norwegen**  
Eurotherm A/S  
Oslo

**Schweden**  
Eurotherm AB  
Malmö

**Spanien**  
Eurotherm España S.A.  
Madrid

**U.S.A.**  
Eurotherm Controls Inc  
Reston

Verkaufs- und Servicestellen in über 30  
Ländern. Für hier nicht aufgeführte Länder  
wenden Sie sich bitte an die  
Hauptverwaltung.

**DEUTSCHLAND**

Hauptverwaltung  
Eurotherm Regler GmbH  
Ottostraße 1  
65549 Limburg  
Telefon 0049-6431-298-0  
Fax 0049-6431-298-119

**ÖSTERREICH**

Hauptverwaltung  
Eurotherm GmbH  
Geiereckstraße 18/1  
A-1110 Wien  
Telefon 0043-1-798 76 01  
Fax 0043-1-798 76 05

**SCHWEIZ**

Hauptverwaltung  
Eurotherm Produkte (Schweiz) AG  
Schwerzstraße 20  
CH-8807 Freienbach  
Telefon 0041-55-415 44 00  
Fax 0041-55-415 44 15

**AUSSENBÜROS**

Büro Berlin  
Büro Dresden  
Büro Düsseldorf  
Büro Stuttgart  
Büro München

**AUSSENBÜROS**

Büro Graz  
Büro Linz

**AUSSENBÜRO**

Büro Lausanne

Die Adressen und Telefonnummern der  
Außenbüros erfragen Sie bitte bei der  
Hauptverwaltung in Limburg.